

в речи среднего класса, что нашло отражение в снижении процента идентификации социальной обусловленности фраз у всех трех групп наивных аудиторов. Проведенный анализ с высокой степенью достоверности подтвердил имеющиеся в лингвистической литературе указания на важность учета социолингвистической составляющей в просодическом анализе речи.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Trudgill, P. Sociolinguistics: An Introduction to Language and Society. 3<sup>rd</sup> edition / P. Trudgill. – Harmondsworth, England: Penguin Books, 1995. – 105 с.
2. Джапаридзе, З. Н. Перцептивная фонетика / З. Н. Джапаридзе. – Тбилиси: Мецниереба, 1985. – 55 с.
3. Wells, J. C. Accents of English. Volume 3 / J. C. Wells. – New York: University Press, 1982. – 96 с.

**О.А. ОКСЕНЮК, Н.Н. ЖИХОВИЧ**

*Брест, БрГУ имени А. С. Пушкина*

### **СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ПРЕДЛОЖНЫХ АТРИБУТИВНЫХ КОНСТРУКЦИЙ**

В современном немецком языке наблюдается значительное увеличение номинативных словосочетаний, которые в состоянии охватывать содержание целых предложений в сжатой экономичной форме. Это связано с уменьшением количества сложноподчиненных предложений и соответствующего увеличения простых предложений. Данные тенденции ведут к качественным изменениям в строе предложения. Глубина семантической структуры предложения увеличивается. В этой связи становится очевидной роль атрибутивных конструкций в увеличении объема смыслового содержания предложения.

Предметом рассмотрения в данной статье является предложный атрибут, который представляет собой сочетание существительного или местоимения в косвенном падеже с предлогом и является одной из синтаксических моделей, наиболее употребляемых в функции определения. Предложный атрибут представляет собой чрезвычайно конкретный, детализированный тип определения в сравнении с другими видами определения, что обусловлено спецификой предлога, который в составе определения, как правило, сохраняет лексическое значение. Анализ предложных атрибутивных конструкций, отобранных из романа Г. Белля «*Ansichten eines Clowns*», показывает, что они могут выражать самый широкий круг значений. Наиболее типичными семантическими отношениями, выражаемыми предложными структурами, являются:

- локальные отношения: *die Heimkehr aus der Schule*;
- отношения назначения: *Geld für das Taxi*;
- уточнение понятия о предмете путем указания на материал, из которого он сделан: *Schlüssel aus Eis*.

Определения с предлогами *mit* и *ohne* характеризуют предмет на наличие или отсутствие в нем чего-либо: *ein Tag ohne Rasur*; *kein Zimmer mit Bad*. Приведенные конкретные значения предложных атрибутивных конструкций дале-

ко не исчерпывают всех возможных характеристик имени существительного. Точно установить тип семантических отношений, возникающих между элементами атрибутивного сочетания, весьма затруднительно, поскольку данные структуры обладают возможностью передавать большой набор оттенков определительного значения.

Следует отметить, что предлог в составе определения может утрачивать лексическое значение, если форма атрибута зависит от управления существительного, сохраняющего глагольную валентность: *die Teilnahme an der Jagd*. В этом случае конкретный вариант атрибутивного отношения соотносится с объектным значением.

Особое место в ряду предложных атрибутов занимает определение с предлогом *von*. Утрачивая лексическое значение, предлог *von* приобретает способность обозначать грамматические отношения, в которых лексическое значение самого предлога уже не ощущается. В таком употреблении атрибутивные конструкции с предлогом *von* выступают синонимами родительного падежа и передают ряд тождественных родительному падежу вариантов атрибутивного значения, например:

- отношение принадлежности и владения: *der Filter von der Kaffeekanne; der Kreis von fortschrittlichen Katholiken; die Nummer von Monika*;
- партитивное значение: *kleine Spur von Erleichterung*;
- качественное значение: *ein Berg von beträchtlicher Höhe; ein Mann von hohem Wuchs*.

Однако предлог *von* может сохранять свое лексическое значение и как всякий предложный атрибут дает определяемому существительному конкретную адвербиальную характеристику, чаще всего локальную: *der Schweiß von der Oberlippe; die Apfelschalen von meinem Teller*.

Таким образом, предложные атрибутивные конструкции являются полифункциональными и способны передавать широкий спектр семантических отношений.

## **О.В. ОСТАПУК**

*Брест, БрГУ имени А. С. Пушкина*

### **ВАРИАТИВНОСТЬ И НОРМА В ЯЗЫКЕ**

Языковые нормы – это явление сложное и многоаспектное, отражающее и общественно-эстетические взгляды на слово, и внутренние, не зависящие от вкуса и желания говорящих закономерности языковой системы в ее непрерывном развитии и совершенствовании.

В то же время культура речи предполагает соблюдение этих норм с разной степенью обязательности, строгости, отмечаются колебания норм, что отражается на оценке речи, которая происходит по шкале правильно/допустимо/неправильно. В связи с этим принято различать [1]:

Императивные (строго обязательные нормы: закрепляют только один вариант как единственно верный: *'Freundschaft*, но не *Freund'schaft*; *'Perfekt*,